

# Registration inscription

- ◆ Pre-registration:  
[www.unistra.fr/inscription/apocrypha](http://www.unistra.fr/inscription/apocrypha)
- ◆ Cost of registration, including meals: €100  
Registration is not complete until the fee has been paid.
- ◆ Cost of travel and accommodation is assumed by the participants. A list of possibilities for every budget will be sent upon registration.
- ◆ A proof of participation will be provided to all registrants.



- ◆ Pré-inscription :  
[www.unistra.fr/inscription/apocrypha](http://www.unistra.fr/inscription/apocrypha)
- ◆ Frais d'inscription (comprenant les repas): 100 €  
*L'inscription sera définitive lorsque les frais d'inscription seront versés.*
- ◆ Les frais de transport et de logement sont à la charge des participants. Une liste d'hébergements pour tous les budgets sera envoyée après inscription.
- ◆ Une attestation de participation sera fournie.

The **Summer School on Christian Apocryphal Literature 2012** gives a valuable opportunity to become acquainted with the advances and current directions in research on the *Latin Collection of the Acts of Apostles (Virtutes Apostolorum)* and its reception in artistic production. It will allow students and scholars to interact with the foremost specialists in the field, and to work on some unedited materials under their direction in a series of instructional workshops.

*L'École d'été sur la littérature apocryphe chrétienne 2012 est l'occasion de prendre connaissance des plus récents développements de la recherche sur La collection latine des actes d'apôtres (Virtutes Apostolorum) et sa réception artistique, sous la direction des meilleurs spécialistes actuels, qui donneront des conférences et animeront des ateliers sur des documents inédits.*

## contact

Gabriella Aragione  
Faculté de théologie protestante  
BP 90020  
9 place de l'Université  
F-67084 Strasbourg Cedex  
[gabriella.aragione@unistra.fr](mailto:gabriella.aragione@unistra.fr)



EA Théologie  
4378 Protestante

EA 4377  
Théologie Catholique

École Doctorale 270



AELAC



June 24th-27th 2012  
24-27 JUIN 2012

Strasbourg, France

## The Latin Collection of the Acts of Apostles (pseudo-Abdias)

La collection latine  
des Actes d'apôtres  
(Pseudo-Abdias)

First Summer School  
on Christian Apocryphal Literature

Première École d'été  
sur la littérature apocryphe chrétienne

For students in the last year of their Master's program, PhD students, post-doctoral fellows, researchers in Church History, Medieval Studies, Art History, Religious Studies, Cultural Studies.

*Pour les étudiants de deuxième année de Master, doctorants, post-doctorants, enseignants et chercheurs en histoire du christianisme, histoire médiévale, histoire de la littérature, histoire de l'art, en théologie et en sciences religieuses.*



The Latin Collection of the Acts of Apostles  
*La collection latine des actes d'apôtres*  
(Pseudo-Abdias)

Composed in Latin probably towards the end of the sixth century, the *Virtutes Apostolorum* is an anonymous collection of texts relating to the history of the apostles, structured according to three key moments in their lives: their calling, their mission, and their death. Since the sixteenth century attributed to Abdias, bishop of Babylon, this collection was widely diffused during the Middle Ages and exerted strong influence on medieval imagination, both literary and iconographic.

*Rédigée en latin vraisemblablement à la fin du VI<sup>e</sup> siècle, la collection des Virtutes Apostolorum est un ensemble anonyme de textes relatant l'histoire des apôtres, articulée selon les trois moments-clé de l'appel, de la mission et de la mort. Attribuée depuis le XVI<sup>e</sup> siècle à Abdias, évêque de Babylone, cette collection était très largement diffusée au Moyen Âge et a influencé l'imaginaire aussi bien littéraire qu'iconographique.*

Organised by / Organisé par  
Gabriella Aragione et Rémi Gounelle (Strasbourg)

## program programme



### Sunday June 24th DIM. 24 JUIN

**15:30**

Welcome and Introduction to the theme  
*Accueil des participants et introduction au thème*

### Monday June 25th LUNDI 25 JUIN

**9:00**

Seminar *Séminaire* "The Genesis of a collection. Its attribution to Abdias. Manuscripts and Editions of the *Virtutes Apostolorum*"

**14:00**

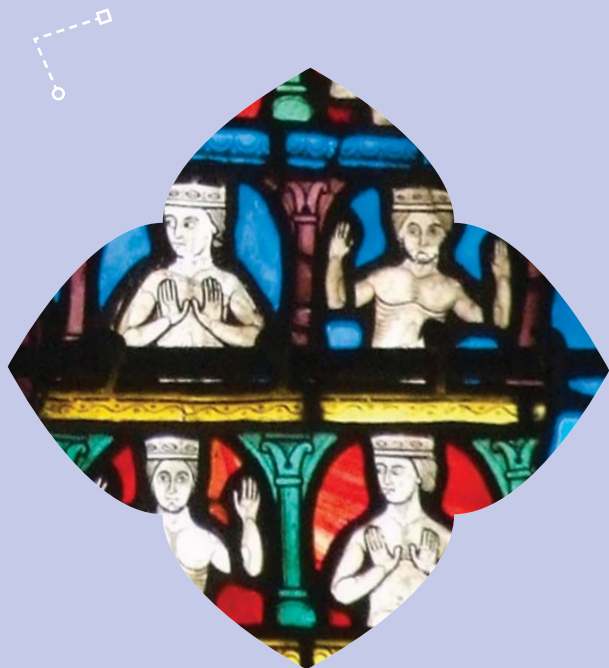
Instructional Workshop on Codices and Early Editions Preserved at Strasbourg (BNU)  
*Atelier sur des manuscrits et éditions anciennes conservés à Strasbourg (BNU)*

**20:00**

Public Lecture by *Conférence publique* de Roald Dijkstra "The First Traditions on the Apostles in Western Christianity"

The lectures and seminars will be given in English (with summaries offered in French, German and Italian). The workshops will be conducted either in English or in French. Knowledge of Latin required. The presentations and the results of practical research assignments will be considered for publication.

*Les cours et séminaires seront donnés en anglais (des résumés en français, en allemand et en italien seront fournis). Les ateliers seront animés en français et en anglais. De bonnes connaissances du latin sont nécessaires. Les conférences et ateliers pourront faire l'objet d'une publication.*



## Tuesday June 26th MARDI 26 JUIN

**9:00**

Seminar *Séminaire* "The Latin of the *Virtutes Apostolorum*" "Ancient and Medieval Apocryphal Traditions in the *Virtutes Apostolorum*"

**13:30**

Instructional Workshop on the Sources of the *Virtutes Apostolorum* and Liturgical Parallels  
*Travail pratique tuteuré sur les sources des Virtutes Apostolorum et les textes liturgiques proches*

**16:00**

Seminar *Séminaire* "The Influence of the *Virtutes Apostolorum* on Medieval Liturgy and Iconography"

**18:00**

The Stained Glasses on Barthelemy of Strasbourg Cathedral. A Commentary  
*Visite commentée du vitrail sur Saint Barthélemy de la cathédrale de Strasbourg*

**20:00**

Festive Evening  
*Soirée festive*

## Wednesday June 27th MERCREDI 27 JUIN

**9:00**

Seminar *Séminaire* "Biblical Material in the *Virtutes Apostolorum*"

**10:45**

Instructional Workshop on Biblical Quotations in the *Virtutes Apostolorum*  
*Atelier sur les citations bibliques dans les Virtutes Apostolorum*

**15:15**

Wrap-Up and End of Session  
*Conclusion et bilan*

With the participation of:  
*Avec la participation de:*

**E. Rose & M. Prot**, Utrecht University  
**R. Dijkstra**, Radboud University (Nijmegen)  
**E. Steinová**, Institut ISG-Huygens (Den Haag)

